

EL OBRERO ALBAÑIL

La emancipación de los trabajadores debe ser obra de los trabajadores mismos.

Aparece el 25 de cada mes

I così detti grandi sono tali perché siamo in giroccio. — Alziamoci.

Publicado por las Sociedades Cosmopolitas entre OBREROS ALBAÑILES

SE REPORTE GRATIS

á todos los socios

Redactado en Castellano e Italiano

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y SECRETARÍA:

3211 — CALLE TUCUMAN — 3211

Las columnas de este periódico están abiertas á todo obrero que desee colaborar en él, rogándole escribir claro y de una sola plana. Se reciben los manuscritos hasta el 20 de cada mes. Los manuscritos no se devuelven, sean ó no publicados.

Sociedad Cosmopolita de mutuo mejoramiento entre Obreros Albañiles y anexos.

Gran función á beneficio de la Casa Social

En la noche del día 24 de Diciembre, esta Sociedad dará una función dramática con baile familiar en el salón del Centro Socialista de la calle Méjico 2070, dando principio á las 9 p. m. con el siguiente programa, dado por el grupo dramático «Cavaliere del Ideale».

1. Himno de los Trabajadores.
2. Drama social, original de Pedro Gori, «Senza Patria».
3. Himno «Hijos del Pueblo».
4. Duo cantado por los niños Bongiorno «Bicicleta».
5. Representación de la hermosa petipieza «Dos Genios desconocidos».
6. Baile familiar.

En el intervalo del baile se sorteará una rifa en tres premios consistentes en: 1, una máquina de coser garantida; 2, un corte de traje de casimir para hombre, y 3, una colcha para cama matrimonial.

Los boletos valen 20 centavos. Las entradas á la función y baile valen un peso y se consiguen en todas las sociedades y grupos.

Las señoras y los niños no pagarán entrada.

Esperamos que no falle la solidaridad de todo compañero á una fiesta con fines tan humanitarios, puesto que se trata de emanciparnos de los alquileres tan elevados que pagamos continuamente.

Os saludá

La Comisión de Fiestas.

Sociedad Cosmopolita de mutuo mejoramiento entre Obreros Albañiles de La Plata.

Para el día 8 de Diciembre, á la 1 p. m., quedan invitados los socios á la Asamblea General Ordinaria que se efectuará en el local social calle 10-55-56 núm 1140, con la siguiente

Orden del día

1. Lectura del acta anterior.
2. Elecciones generales de la administración para el año 1902.

3. Discusiones generales. Se recomienda la mas puntual asistencia.

NOTA.—Únicamente por mal tiempo se deferirá la Asamblea, siendo ésta la única invitación.

OTRA.—Antes de proceder á las elecciones se extraerán las rifas.

OTRA.—Para tener derecho al voto es necesario estar al corriente del mes anterior, sin cuyo requisito no se acepta la votación.

Por la C. D.

El Secretario.

Balance del mes de Octubre

SALIDAS

Derechos de co'ranza á Enri-	
que Ermioni por 107 ps.	\$ 1284
Palastri (farmacia) medicamen-	
tos suministrados á Ernesto	
Ferrero en el mes de Abril	4.00
Compostura de sillas y herrería	4.95
Mano de obra compostura	2.50
Correspondencia	0.97
Alquiler mes de Setiembre	15.00
Total	\$ 40.26

ENTRADAS

Mensualidades	\$ 107.00
Beneficio del mes	\$ 66.74

El Secretario

Juan Mosca.

El país de los canibales

Suma y sigue: En España se suceden sin interrupción, el ensañamiento contra indefensos obreros, que por dignidad quieren dejar de ser carne de burgueses, como hasta aquí han venido siendo.

Ahora, le ha tocado á Sevilla, este pueblo que no ha podido ver impávido como en el presidio denominado La Cartuja, se asesinen sin escrúpulos á hijas proletarias de 12 y 14 años de edad, en un trabajo bestial, y en un arranque de indignación han protestado el que se siga mermando en forma tan criminal al ejército productor.

¡Nobles sentimientos!

Por este solo hecho—según correspondencia—varios han caído víctimas del mauser por las calles de dicha capital y en camino de presidio otros que escaparon al plomo de sus verdugos.

¡Precisará dicho país que se le civilice á estilo salvaje, por los muchos cafres que en él andan sueltos?

Así por lo menos parece.

Hoy, todos los hombres que lucha-

mos por la solidaridad humana, no tenemos que perder de vista á esta inquisidora nación que, debido á la potente organización obrera, se ponen en práctica los tormentos de la edad media para destruirla.

Por todos los medios á nuestro alcance hemos de apoyar moral y materialmente, á los que tan dignamente defienden el derecho á la vida que tiene todo ser humano.

Lucha á muerte—existente hoy en todos los países—y que venceremos si sabemos aunar nuestras fuerzas, no retrocediendo hasta no haber llegado al triunfo total.

Somos el número; y nuestra es la razón y la justicia. Un esfuerzo más y esta media docena de vividores sin escrúpulos, que pupulan por todas partes, desaparecerán muertos de... hambre.

Adelante, y... duro á ellos, compañeros de allende los mares, que la victoria será vuestra al fin de la jornada.

CRATER.

A la lucha

Albañiles de la Argentina

Los obreros albañiles de la vieja Europa, cual maestros en esta titánica lucha entre capital y trabajo nos indican el camino á recorrer para llegar á la meta deseada por todos los explotados conscientes.

Y de la lucha por ellos empenada siempre obtienen mejoría por su constante agitación.

Las continuas huelgas, las protestas, las rebeliones, todo indica que la convulsión que los agita va extendiéndose gigantescamente.

No son locuras ni ambiciones pueriles las causas de este despertar, sino el resultado de un trabajo lento y eficaz, el que con seguridad los llevará á su fin.

Nuestros compañeros de allende el Océano han comprendido que mediante la organización se pueden obtener ventajas innumerables, mientras los albañiles de la Argentina no se preocupan de eso, dejando pasar inobservado todo lo que es bueno.

¿Cuál será la causa de esa indiferencia?

Múltiples talvez, pero la más notable el egoísmo, el cual los hace esclavos de sí mismos.

¿Acaso los intereses que unen á aquellos obreros para mejorar su situación no son los mismos que los nuestros?

¿No es el mismo capital el factor principal de nuestro malestar?

¿No somos nosotros explotados, vilipendiados y tratados peor que las bes-

tas de carga á la par de ellos? Pues bien, si en todo les igualamos, ¿por qué no debemos imitarlos y emularlos en esta ardua empresa?

¡Arriba, compañeros! Una vez siquiera demos cuenta que nosotros somos los responsables de tanta ignominia, los causantes de tantas vejaciones que bebemos soportar contra la voluntad, mientras que representando la mayoría bastaría solamente nuestra visión para poner término definitivamente á esta barahunda social.

Deberíais pensar que obreros como nosotros en este pedazo de tierra, desde hace tiempo trabajan incansablemente para levantar el grande edificio de las reivindicaciones populares esperando la obra de todos los buenos. ¿Por qué vosotros seréis sordos á su llamado?

Vergüenza para aquellos que no saben distinguir al hombre de la bestia, y que mantienen á sus familias en la más escuálida miseria, convirtiéndose en parias con sus hijos, y vergüenza para aquellos que se burlan de la obra agena, de los que consumen su existencia por la causa común.

¡A la lucha, compañeros! Los que habéis quedado hasta el día de hoy en la incertidumbre y en el error; que vuestro puesto de lucha sea al lado de vuestros compañeros de oficio, y por consiguiente de todos los explotados.

VESPA.

SOMOS INDIFFERENTES

Muy bien... plausible idea... piramidal... ¡Hirra! por la noble y sublime indiferencia.

Disipado el entusiasmo, que me ha impulsado, á prorrumpir, en un hurra tan espontáneo, cíbeme la impecable satisfacción de decirlos que han sido sugerido por la indestructible lógica que encierra esta frase tan sencilla... como elocuente.

¡Ah! pobre genero humano! hasta cuando piensas marchar por las intrincadas sendas de lo desconocido; esclaman los obreros *indiferentes*; nuestros peores enemigos, en las cruentas batallas de la vida. Sed indiferentes que en eso reside la verdadera sensatez.

Encogeos de hombros cuando vuestros compañeros de infortunio intento abiaros de emancipación social

¡Bah! si esos son teorías solo asequibles á seres desequilibrados. Pues entonces para que tomarnos la molestia de escuchar es, si ellos sustentan tan utopías y marchan hacia lo desconocido. No, eso, es altamente ridículo, y nosotros obreros *indiferentes*, nos incumbe el impecable deber de contrarrestar los desastrosos efectos de tan nefastas teorías.

Por lo pronto podríamos más adoptar una serie de medidas tendentes á llevar el conocimiento hasta el animo de nuestros propios enemigos.

Si por ejemplo, ellos los vicionarios sostienen que el actual regimen social

está basado sobre la prepotencia y el egoísmo más desenfrenado. Nosotros les contesteremos. Y a nosotros que nos importa, si somos indiferentes!

Ellos dirán, el gobierno, la religión, la magistratura, esa trilogía funesta encarna el derecho de la fuerza y de la astucia con la fuerza del derecho. El gobierno es la institución implantada por la inexistencia del orden, por la sencilla razón de que esta representada por los señores, los amos de la riqueza y lógico es que será siempre el premio a los vencedores en la titánica lucha del hombre, por el hombre y con el hombre.

El obrero en su repugnante coalición, con el gobierno ó la burguesía, encarna la santa misión de envilecer á los hombres inculcar en sus cerebros la infama resignación delante de las injusticias sociales, en una palabra embrutecerlos hasta lo inconcebible para convertir á los desheredados, en un rebaño ciego de pacíficas ovejas cuya única ambición se circumscriba en adular á sus amos y en besar los pies de esos santos varones, los cuales en cambio de la ciega obediencia á los matadores de ese inescrutable Dios, — de quien ellos son fieles representante — les prometen con énfasis, la gloria celestial, la dicha eterna, alla en el reino de los ciegos...

Y nosotros *indiferentes* le computaremos así: Callaos, señores demoleadores, no os dais cuenta que estais perdiendo el tiempo esterilmente. Pero si á nosotros no nos importa un comino de todo eso. Somos *indiferentes*.

Ellos dirán — el obrero que recusa de leer nuestros periodicos y opusculos, comete un crimen de lesa humanidad, porque en ellos les demuestran de un modo incontrovertible, que la esclavitud humana, no ha echo otra cosa que una falsa evolución refinando sus usos y costumbres.

Ayer eramos los esclavos del señor feudal hoy — cruel sarcasmo somos los esclavos del capital de ese acumulamiento de riquezas — emanación lógica del esfuerzo colectivo, de generaciones, strasgeneracione de trabajadores que desde la más tierna infancia hasta la decrepita vejez, han contribuido á su progresivo y criminal desarrollo.

Al esclavo moderno, es decir al obrero de hoy día, se le alquila — permitidme la frase señores *indiferentes* — como una maquina cualquiera, debiendose comprometer este en el horario establecido de no desmayar un solo instante motivando que el beneficio casi integro de sus sudores de sangre lo puedan los nobles, los privilegiados, las sangijuelas humanas, escuchadas por la infame mascara del capitalismo, monopolizario y traficarle á su antojo poduciendo esto, esa sagrada opulenza, y en oras de la cual derrochan, ese impuro sudor convertido en luciente monedas de oro, en pomposas ceremonias estupidas, y en orgias desemejadas.

Pero hay que hacer constar un rasgo de la justicia social, que verdaderamente nos pone en serio apuros, con su acesada logica, y con la cual nos combatis vosotros obreros indiferentes. Y esta es que al obrero, le acuerdan á guisa de recompensa, por sus fatigas y afanes, el invidiable privilegio de verse acosado por doquier por el espectro horroroso del hambre y por el archinvidiable privilegio de vivir en anti-higienico tugurios, hacinados á manera de ciertos animalitos de la India.

Pero hete aqui, que si alguno de nosotros hastiado de los atractivos que encierra esta vida tenida de color de rosa nos escusamos resignarnos, á sus innegociables prerrogativas, entonces ellos, vuestros amos, no los nuestros (porqu: hombre, que tenga

una noción exacta de lo que es dignidad no reconoce amos) nos amenazan de ser arrojados á las llamas del infierno (Despues haberlo pasado aqui, entendamos) por ereticos, por rebeldes, por impios.... y enfino por otras tantas lindezas, de mayor ó menor calibre.

Y nosotros con nuestra imperturbable *indiferencia* despues de haber escuchado á duras penas, este cumulo de sandeces le relatiremos así: Callaos señores envidiosos, filosofo de mal cuño, ed á halajar holgazanes que quereis transformar al ambiente social, con vuestras espulnante patrañas, y ademas y así sucedese á nosotros que nos importaria? Nosotros comprendelo bien somos los animales mas domesticos que existen sobre la faz de la tierra. Llenarnos el estomago es nuestro ideal... lo demas son papa-nuechas que á nada conducen y á las cuales nosotros obreros indiferentes oponemos la argumentación irrefutable propia de nuestra más animalésca indiferencia.

Claro está, si somos *indiferentes*. Y basta por hoy digo yo esos á estos avechuchos apostole de tan noble y progresista doctrina.

SANTIAGO L. MARRÉ

~~~~~

## ALLE DONNE TESSITRICI

A voi donne che sognate l'amore e desiderate pel nati vostri un felice avvenire, é necessario che vi rivolgete socializzatevi per spiegarci é dimostrarci lo stato miserando in cui vi trovate é per destarvi da quel sonno in cui l'ignoranza voluta per voi da chi governa, vi tiene. E' tempo ormai che voi pure vi convincte delle misere vostre condizione, é tempo che cercate un sistema più equo di lavoro, una mercede meno irrisoria, che alterniate una vita più umana, più confacente al fisico vostro.

Pensate che la vita vostra va spegnendosi nelle fabbriche dove l'odore malsano é il lavoro opprimente vi tengano schiave. Pensate che vi si obbliga al lavoro fino al giorno che precedete il parto, pensate che il vagito primo del bimbo vostro é il saluto ad una vita ingrata che voi stesse incoscientemente é perché disorganizzate gli preparate.

Non spaventatevi allorché all'orecchio vostro sentite numerata la parola socialismo riflettete é giudicate.

A voi compagne di fatica consorti nella lotta disuguale contro i bisogni materiali della vita, a voi facciamo appello avvisandovi colla prospettiva d'un miglior avvenire ove fosse il sentimento della organizzazione, il pensiero della solidarietà.

Il nostro grido consiste nel motto organizzatevi, fate fra voi causa comune, rendetevi solidali nelle contingenze é sarà come ripararvi dello sfruttamento inumano.

E' interesse dei vostri padroni il tenervi divise essi vi prendono alla spicciolata, vi fanno lavorare a prezzi irrisori é voi siete deboli perché isolate é non potete rispondere altrimenti che chiamando il capo ed accettando quanto vi si offre.

Ecco la giustificazione del desiderio dei ricchi di tenervi lontani da noi socialisti-anarchici dipingendoci col più neri colori.

Ma la vostra risposta é facile é non deve farsi á parola, alle insinuazioni dei vostri sfruttatori voi risponderete coi fatti é sarà fatto positivo la vostra adesione alle società di miglioramento di resistenza ove esistono saranno fatti positivi le costituzioni di dette società ove esistono.

Per la via dell'organizzazione voi verrete ad ingrossare la falange di chi chiede riforme radicali al procedere presente di chi aspira al miglioramento delle condizione comune.

E la forza nostra si elevará alla medesima ptenza allorché tutti i lavoratori d'ogni paese i lavoratori di ambo i sessi si troveranno uniti in un sol fascio á chiedere giustizia, equità, amore ed alzeranno con noi la bandiera della rivendicazione umana.

Iniziamo dunque sin d'ora questo lavoro coll'unire le forze sparse col creare delle società di mestiere; respingiamo con farsa virile le insinuazioni é le vecchie cabbie del prete quando in lui si scopre l'alleanza del padrone; formiamoci una coscienza di classe, rammentiamoci che se noi siamo in tristi condizioni prepariamo altresí identico trattamento ai figli nostri ed é quindi dover nostro destarci da quel letargo vergognoso e sprezzando ogni gretto sentimento dobbiamo darci al movimento proletario che va via alzandosi e facendo strada anche fra di noi.

Levatevi una buona volta ó compagne l'avvenire é con noi, se ad esso pensiamo, se noi prendiamo di mira per regolare le nostre azioni.

Raggruppatevi sotto il vessillo della organizzazione é vedrete lo schianto del dolore trasformarsi in slancio di fiera é poi in sorriso di gioia é di pace.

Stringete ó donne lavoratrici, le vostre file é verrete veramente in aiuto all'uomo come l'uomo aiuterá voi nel conseguimento del benessere universale.

Eviva la solidarietà, l'organizzazione sociale.

GIOVANNI FRANGI.

~~~~~

DIALOGO

Entre dos compañeros de trabajo

Pedro.—¿Cómo te va?

Juan.—... Mal, porque tengo que trabajar todo el año y no gano lo suficiente para mantener á mi familia; apenas me alcanza para comer y mal, no me sobra ni tan siquiera para comprarme un vestido ni un par de botines, tengo que ir harapiento y casi descalzo.

Pedro.—Eso no es nada (así dicen nuestros patronos). Y ¿por qué haces el sordo cuando te llaman nuestros compañeros á las reuniones é ingresar en la sociedad de nuestro gremio y unirte con ellos á protestar en común acuerdo para obtener una mejoría sobre la mala situación que atravesamos?

Juan.—Pues dices bien, vos, pero

yo tengo que pensar en todo por mi familia, en mantenerla y pagar el alquiler, y a mas, siempre tengo alguno de la familia enfermo.

Pedro.—En fin, no eres hombre como los demás? Esa indiferencia no la tienes que seguir, ó es que tienes miedo del patrón ese que nos explota todo el año y nos considera como bestias de carga.

No tengas miedo, pues, compañero, que la unión es la fuerza. Hay algunos patronos que te quieren comprar con palabras; no te dejes engañar, porque todo lo que dicen es una farsa, es todo veneno para nosotros.

Piensa bien que si no vienes con nosotros tendremos que estar siempre sumidos en la miseria.

Yo creo que no harás el sordo como lo hiciste hasta ahora.

Compañeros: ¿Qué tenemos que hacer para conseguir un bienestar y los de nuestras familias? No debemos descansar para luchar contra nuestros explotadores y contra nuestros compañeros de trabajo que no se quieren unir con nosotros, porque unidos tan siquiera podríamos obtener un horario de trabajo que hoy no lo tenemos.

UN ANCIANO.

~~~~~

## El Capital y el Trabajo

No tocamos este punto sino para manifestar algunos otros casos de la explotación del pobre por el rico.

Esa explotación es siempre descarada, siempre es humillante para el que es objeto de ella.

Ante la tiranía del capital del que manda, los que más sufren son los obreros de todos los gremios, los que obedecen.

Entre el capital y el trabajo, en lo antiguo imperó siempre el primero; en la actualidad no posee ya el mismo las ventajas de ayer, y mañana, no sólo contrapesarán ambos sus fuerzas, sino que la victoria será para el trabajo.

Esa es la ley de las evoluciones que trae aparejadas el progreso de la humana especie.

Mientras tanto, si bien es cierto que el capital no posee hoy la fuerza avasalladora de lo pasado, impone todavía la ley y se goza humillando al trabajo.

Demos una ojeada á todos los gremios de obreros y los veréis doblegarse al peso de la carga que aquél les obliga á sobrellevar.

El trabajo se apodera de las circunstancias y gobierna por medio del hambre y de la miseria.

Si es odiosa la tiranía del trabajo en pueblos bien gobernados, que cuentan con recursos suficientes, es inaguantable en pueblos derrochadores que se encuentran en mala situación económica.

En éstos, la explotación pasa de la raya; es irritante, odiosa, avasalladora é infamemente grosera y criminal.

Entrad á una fábrica y os será fácil leer en el rostro del propietario la avaricia más indecente, y en el de los obreros el odio reconcentrado, que no se amortigua con el sudor que les ciega hacia aquél, como hacia la misera suerte que los condena á toda clase de suplicios.

Allí encontraréis niños de todas edades, agobiados por pesadas faenas; encontraréis mujeres, niñas en su mayor parte, pagando, como los hombres y los niños, el tributo debido a la ley del trabajo.

Pero en qué condiciones trabajan a veces esa pobre gente!

Los hombres ganan casi siempre para comer, aunque no para vestirse; los niños se contentan con poca cosa, según dicen los patronos, y se les dá para dulces; las mujeres son más pacientes no reclaman ni gritan; ganan para comprar un par de botines por mes y quedan satisfechas, según dicen los mismos patronos, que engordan con el sudor de aquellos infelices.

Los locales en que trabajan son generalmente malos y focos perennes de toda clase enfermedades.

Lo peor de todo es que los muchachos de ambos sexos crecen y se desarrollan allí oyendo diariamente palabras obscenas, acostumbrándose a proferir los juramentos más indecentes y de mayor calibre corrompiéndose, en una palabra, desde aquella tierna edad.

Se dice generalmente que los padres tienen la culpa de que los hijos se queden en el embrutecimiento más completo, porque en vez de enviarlos a la escuela les envían a trabajar.

Una de las leyes de Solón disponía que los hijos no estaban obligados a alimentar a los padres cuando éstos hubieran descuidado la obligación de educarlos.

Pero ¿qué hace el infeliz obrero que tiene madre, esposa e hijos, si lo que gana aunque se mate trabajando no hasta a satisfacer las necesidades más apremiantes de la familia?

¿Cómo no mandar al hijo a la fábrica o taller si ve que los más pequeños carecen de pan y carecen de vestido?

Sólo él, únicamente él sabe cuánto sufre, cuantos tormentos y torturas despedazan el alma del padre de familia que trabaja sin descanso, que roba horas al sueño para trabajar más, y sin embargo no puede acallar el hambre de sus hijos ni impedir que tiriten de frío a causa de su desnudez.

¿Qué cuenta puede pedírsele al obrero que cierra a su hijo el camino de la escuela para enseñarle el de la fábrica o taller si en los centavos que gana el pequeño divisa no pocas veces la salvación de lo suyo?

¿Cuántos padres no tiemblan ante la idea de mandar a sus hijos a las fábricas; cuántos no se desesperan y hasta lloran y maldicen su destino ante la fuerza brutal de la necesidad que los obliga a ello?

La explotación del capital hace estragos en todos los gremios, se apodera como dijimos de la necesidad e impone la ley con todo despotismo.

Un obrero no gana con relación al tiempo que trabaja ni con relación a la labor que ejecuta, porque los que disponen del capital fijan las horas y fijan el salario; el que necesita trabajar para comer aunque no coma lo necesario para reponer las fuerzas perdidas en el trabajo debe someterse y.... perecer.

Esa es la ley y a ella han de ajustarse todos o pena de morir de hambre.

Nunca los patronos toman en cuenta para fijar el salario, ni las incomodidades a que sujeta al trabajador: hay algunos que deben trabajar de pie, otros inclinados o agachados y algunos en cucullas diez ó más horas, ya sea de día ó de noche, ni los peligros a que los exponen, — los albañiles, por ejemplo, tienen la vida en un hilo, como se sabe—porque el que paga no se fija en otra cosa que en la utilidad que puede sacar de quien le sirve: si unos enferman y otros mueren ¿qué impor-

ta? allí quedan y siga la batalla, que para llenar los lugares vacíos hay siempre soldados en la reserva.

Tal vez es peor cuando los que ejercen ó desempeñan tienen que agregar al mal tratamiento de los patronos el no más caritativo del público.

E. OLGIATI.

## Un nuovo Giuda Iscariota

Rosario, 21 Ottobre 1901.

*Cari compagni della redazione:*

Avendoci riservato uno scontro nella nostra del scorso 15 Settembre, oggi ritorniamo nelle colonne del «Obrero Albañil», affinché i compagni di professione, stiano in guardia, ed non restino traditi come un Cristo da uno Iscariota.

Paolo Cantoni; essendo..... secondo egli un gran propagandista anarchico..... é un vero Giuda Iscariota, un traditore per i compagni, all'umanitá ed di cui con la maschera dell'inganno e dell'ipocrisia vuol far credere che appartiene.

Questo bel soggetto, per coronare la sua perversità in danno dei compagni, impiega mezzi falsi ed illeciti di un vero.....in interesse dei proprietari e costruttori. Con menzogna disperante di un muatore fa perdere il impiego al compagi, bisogna essere persone più che idiote, nella costruzione come un Romano ed un Bacarini per non distinguere nell'arte, la calce dalla sabbia, dall'artista a la mezza cucchiara, e tant'è la prova che hanno dovuto ritagliare e rimuovere il muro della facciata della casa in costruzione, innanzi alla statua della giustizia, perche il Bacarini non é costruttore.

Con la speranza di un posticino, li salutiamo distintamente.

I due compagi.

Michele Luraschi, Pietro Malvicini.

N. B. In quanto alla redazione in cui si dirigi alla Società Albañiles di Rosario; il Giudici Pietro é un Guesita, di più costruttore, e per tanto contrario alla propaganda perche spitorchia nel sudore dei muratori che per mangiare é obbligati a lavorare.

Riguardo al Segretario Silvio Francesco nella prima assemblea sociale si tratterá di meterlo al posto che é obbligato a disimpegnare.

Salutandovi aff.

Lauraschi e Malvicini.  
Compagni.

*Il lavoratore che tradisce la propria causa non merita pietá.*

La Redacción.

## Sección Quilmes

Reunidos en Asamblea General, la Sociedad Obreros Albañiles, en el local de sus secciones el día 3 de Noviembre 1901, ha resuelto dirigir a «El Obrero Albañil» la siguiente protesta que ha dirigido al señor Gregorio Dellavia, constructor de obras en Buenos Aires, y a su oficial, Antonio Brugnoli, en la cual podemos encabezar.

Dellavia y su.....etc. Brugnoli, conocemos muy bien al señor Dellavia, desde hace diez años a esta parte, el cual era un triste empedrador en este pueblo, hoy lo vemos orgulloso desde que empezó a trabajar de empresario de obras.

El susodicho Dellavia, es propietario de una ó dos casas en Quilmes, el cual está actualmente rebocando el frente de una de ellas, y al efecto indicó desde Buenos Aires a su siervo, el..... Antonio Brugnoli para la construcción

de dicho frente. Ambos trabajan de sol a sol, con 2 horas de descanso al medio día cuando no es 1 1/2.

En vista de tal abuso varios compañeros trataron de hacer respetar el horario que actualmente rige en nuestra sociedad.

El siervo a.....Antonio Brugnoli desde arriba del andamio contestó a varios compañeros: que a él ninguna sociedad lo obligaría a trabajar con horario y él era dueño de empezar a las 3 de la mañana, tanto fuese como patron ¡imbécil!

Acusamos pues, de ser una bestia de carga el.....Brugnoli, un ignorante, un traidor a nuestra causa, a la causa que defendemos, los hombres concientes!

Acusamos también, al señor Dellavia, patron de Brugnoli, de ser un hombre sin conciencia, el cual antes que el oficial suba al andamio, síguelo su siervo, a ambos acusamos de ser nuestro adversario; adversario asérrimos de los que defendemos nuestros derechos que corresponde al ser humano, y como enemigos que son, no dejarán de serlo de pura ignorancia.

La Comisión de la S. O. Albañiles de Quilmes, Noviembre 1901.

Enviamos un saludo a la Comisión de Quilmes por su constante energía que emplea contra todos los explotadores y contra los Judas compañeros de trabajo, ignorantes é inconcientes. Ojo a todos los albañiles, aprended como se tratan los carneros.

La Redacción.

## CAMARA DEL LAVORO

### E UNIVERSITÀ LIBERA POPOLARE

Con vero piacere annunciamo che anche in Buenos Aires verranno inaugurate nel prossimo Gennaio la Camera del Lavoro e l'università libera popolare.

Esse avranno sede nel vasto locale, già Skating-Ring, in piazza Libertá.

I lavori di sistemazione dei locali sono già incominciati da circa un mese, e procedono in modo da assicurare il compimento per il giorno fissato per l'apertura.

In questi giorni vi sarà una convocazione dei delegati di tutte le società di resistenza onde compilare i programmi e nominare i segretari.

Il personale insegnante per la Università é già tutto assicurato.

Nel prossimo numero, in seguito alle discussioni di tutte le società aderenti, faremo una ampia relazione dell'ordinamento di queste istituzioni, destinate a portare benefici incalcolabili alla classe lavoratrice; e saremo anche in grado di potere far conoscere tutte le modificazioni e ampliamenti che verranno eseguiti nei locali per renderli degni e corrispondenti allo scopo a cui sono destinati. Intanto salutiamo con entusiasmo questa iniziativa, veramente grande e benefica; e cerchiamo tutti di appoggiarla perché riesca presto un fatto compiuto.

La Redazione.

Agradeceríamos a todos los compañeros que quieran facilitarnos direcciones de albañiles para remitirles nuestro periódico, principalmente en las provincias de Jujuy, Rioja, Catamarca, Salta, Corrientes.

La Redacción.

Bs. Aires, Noviembre 1901

*Compañeros de la Sociedad Albañiles y Redacción de el «Obrero Albañil»:*

El Domingo 10 del corriente se llevó a cabo la reunión en la Sociedad de Panaderos a fin de tratar sobre la Escuela Libertaria.

Entre las proposiciones que fueron muchas prevaleció la siguiente:

Que los cuatro periódicos locales se suscriban con cuatro pesos por cada número que salga y que los Grupos de la Capital y de otros puntos se suscriban con lo que puedan a fin de propender al sostenimiento de la Escuela Libertaria.

Los que se adhieran a esta iniciativa manden el comunicado a J. C. Casabok, Garro 131.

Pedimos inserten esta comunicación en el periódico.

Sin más salud y propaganda.

## AVISO

Esta Sociedad de Albañiles ha resuelto de no concurrir a ningún meeting ó manifestación, que no se reciba aviso ocho días antes de efectuarse.

### Advertencias a los socios:

La Comisión Directiva se reúne todos los Sábados en la Secretaría (calle Tucumán 3211) a las ocho de la noche.

Es útil a los socios leer el periódico social, que por medio de él, son invitados a las Asambleas Administrativas, y demás reuniones.

Es muy necesario que cuando un socio, cambia de domicilio, tenga la bondad de avisar en Secretaría, sin lo cual se hace imposible el envío del periódico y de la correspondencia.

Cada socio debería de adquirir el diploma social, que el precio es de un peso, se puede pedir al cobrador cuando pasa a cobrar ó en la Secretaría.

Los socios que tienen algun reclamo que hacer a la Sociedad, deben dirigirse personalmente ó por escrito a la Comisión; sea por faltas cometidas por el cobrador, como por cualquier otra causa.

La Comisión.

Buenos Aires, Octubre de 1901

*Compañeros de la Comisión Administrativa de la Federación Obrera Argentina.*

Tengo el encargo de la Comisión Administrativa de esta Sociedad de comunicaros, que habiendo conferido mandato absolutamente a esta Comisión Administrativa en la asamblea tenida el día 8 de Septiembre del corriente año. Despues de un estudio la comisión no encuentra utilidad en los actuales momentos en adherir a la mencionada Federación, conociendo que antes es necesario que nuestro gremio sea mejor organizado sin mas saludamos a esa comisión con la mas alta consideración.

*Por la comisión administrativa*

El Secretario  
LUIS GIOVANNI.

## FALLECIMIENTO

Dejó de existir el día 9 del corriente después de una larga y penosa enfermedad el socio de esta sociedad **Juan B. Tartaroli** de nacionalidad francesa de 56 años de edad, viudo. De gracia que no deja ninguna familia que de seguro tendrían que soportar la dura miseria como están sujetos todos los huérfanos en esta maldita sociedad burguesa.

Que descanse en paz.

## IMPORTANTE

Se hace saber a todos los asociados tanto de la Capital como del interior de estudiar y reflexionar ante de enviar escritos para publicarnos en el periódico y que estos tengan formalidades y que no sean calumnias contra tal o cual administración o sea contra cualquier asociado.

A los Albañiles del Rosario no socio, os recomendamos la unión y que si quieren ver prosperar la causa de la emancipación deben unirse a los asociados y juntos, con métodos viables, enseñar a los atrasados en cuestión social el verdadero camino que deben seguir para arancar a los explotadores de cualquier rango los derechos que apartien a la clase productora.

Con medios violentos e insultos entre trabajadores no llegaremos nunca a nada. Únicamente con ideas serenas y con sana consciencia llegaremos a levantar y despertar a la masa trabajadora inconsciente.

La Redacción.

## CORREO ECONOMICO

**Tampa Florida** — (Nord America) — La Federación — Deseamos que nos envíe una copia estatuto quedándole muy agradecidos.

**Rosario de Santa Fé** — La Voz de la mujer — Hemos recibido y les hemos enviado carta a la S. O. A. de esa; entre todos haremos algo. Salud.

**Rosario de Santa Fé** — Sociedad Obreros Zapateros — Enviarnos cinco números, si queréis suscribirse valen 25 centavos por cada cinco ejemplares; por pedidos dirijirse a esta administración.

**Asunción** — Paraguay — Carlo Puricelli — Mande dirección sociedad Obreros Albañiles si la hay y noticias del movimiento huelga. Salud.

**Lugano** — Eviziera — Domandiamo meglio informazioni referente sciopero e direzione vostra società Muratori. Salute.

**Mar del Plata, Mercedes, P. de Buenos Aires y Coronel Suarez** pedimos dirección local social Obreros Albañiles.

**La Plata** — Recibí carta, está bien es mejor que las propuestas vengan de afuera; ayudaremos. Y que se lleve a cabo lo entendido.

**Quilmes** — Recibí, esta bien; lean el Obrero Albañil se pondrán al corriente de la cuestión.

**Lomas de Zamora** — Recibimos lean el periódico sabrán lo que pasa.

**Santiago del Chile** — Recibimos Mentira Cristiana, imposible ocuparnos como agencia.

Los compañeros que no efectúan el pago de sus cuotas mensuales en secretaría que dejen encargado a alguno de la casa para que pague cuando pasa el cobrador.

**Albañiles! Si queréis cumplir con un deber de solidaridad a los compañeros maquinistas cigarreros declarados en huelga, declarad el boicot a la fábrica de cigarrillos "La Popular".**

## SOCIEDAD COSMOPOLITA

MUTUO MEJORAMIENTO  
ENTRE OBREROS ALBAÑILES

Tucumán 3211 - Buenos Aires

Balance de Caja del mes de Octubre de 1901

## ENTRADAS

CONSTRUCCIONES: De ventas de herramientas usadas pesos 4.00 y ventas madera usada 3.00, reembolso del costo de media parte de metros 35.65 de pared medianera construida en los límites de los terrenos propiedad de la Sociedad. 41.00, recibido del señor Luis Villa en cuenta de construcción de su casa en la calle Rocamora 1400 \$ 1448.00

MENSUALIDADES: De varios socios por sus cuotas que debían \$ 342.00

ALQUILERES: De la Sección Oeste de la «Unión Obreros Ebanistas» por el mes de Septiembre p. p. \$ 7.00

CASA A CONSTRUIRSE PARA RESIDENCIA DE LA SOCIEDAD: De oferta voluntaria del socio Carlos P. Coliboli, producto del pago por haber dibujado los planos de la casa para el señor Villa \$ 10.00

## SALIDAS

PRÉSTAMOS: Por devolución al tesoro por préstamo fin de Setiembre p. p. \$ 25.50

MÉDICOS: Por Dr. Marco Depetris 4.80, Dr. Andrés G. Casarini 8.40 \$ 13.20

FARMACIAS: Por S. Igarúa 14.40, L. Conforti Hnos. 13.75 \$ 28.15

SUBSIDIOS A ENFERMOS: Por Juan B. Tartaroli 12.00, David Ferrari 3.50, Juan Galfascoli 11.00, Bietti 7.50 \$ 34.00

TERRENOS: Por compra del señor Luis Villa de un terreno en la calle Rocamora de metros cuadrados 210.09, ps. 1200.00; por el escribano público 70.00 (actualmente es propiedad de la Sociedad) \$ 1470.00

GASTOS GENERALES: Por franquico 5.30, Alumbrado gas en los meses de Julio, Agosto y Setiembre 15.12, impuesto municipal por repartir y fijar carteles en las esquinas 6.50, por cancelaría secretaria 3.32, abono mensual diario «La Prensa» 1.70, por impresión de manifestos grandes y chicos 16.00 \$ 47.94

IDEM: Por comisión de cobranza de ps. 342.00, 41.04; por alquiler hasta el 31 de Octubre por la casa calle Tucumán 3211 \$ 55.00

IDEM: SUELDOS A LOS EMPLEADOS: Por P. Franz por asistencia en secretaría y acarreo de correspondencia ordinaria urb. 18.00, por tener de libros 20.00 \$ 38.00

CONSTRUCCIONES: Por mano de obra al obrero José Locca 3.20, por pintura y blanqueo de la casa del señor Villa 30.00, por carpintería de carpintero 7.00, por dibujo de dos planos para la «Oficina de Obras» por la casa del Sr. Villa 10.00 \$ 50.00

SALDO DE CAJA que pasa a Entradas de Noviembre \$ 3.97

## RESUMEN

«Entradas», incluido las sumas de p. 1400.00 en cuenta para la construcción de la casa del señor Villa por la suma de ps. 2112.00 por la cual ya abonó 662.00, ps. 41.00 por la pared lindera y ps. 7.00 por herramientas \$ 1807.00

«Salidas»: Por servicios de socorros mutuos etc. 282.83

Salidos por construcción casa Sr. Villa 50.20

Terreno adquirido, calle Rocamora lindero al terreno, ya des-

de año y medio, de propiedad de la Sociedad, situado calle Pringles y Rocamora 1470.00 \$ 1803.03

En caja del Tesoro el 31 de Octubre de 1901 \$ 3.97

## Cédulas al servicio de la Sociedad

|    |                      |                                |      |
|----|----------------------|--------------------------------|------|
| 1  | Jorge W. Coer        | Calle Constitución             | 1493 |
| 2  | Federico Zabaleta    | Bartolomé Mitre                | 1010 |
| 3  | Alberto Stirling     | Callao                         | 350  |
| 4  | Andrés Casarini      | Las Heras                      | 508  |
| 5  | Vicente Granata      | San Juan                       | 1722 |
| 6  | Marcos P. Depetris   | Azuénaga                       | 347  |
| 7  | F. Bonassola         | Córdoba                        | 3922 |
| 8  | José E. Berax        | Bartolomé Mitre                | 4297 |
| 9  | Roberto E. Rainoldes | Montes de Oca                  | 269  |
| 10 | Aquile Caraisio      | General Mitre (Barracas Sud)   | 269  |
| 11 | Juan Aicardi         | Soler entre Bon Plan y Tercera | 2141 |
|    |                      | Juncal                         | 2141 |
|    |                      | Montes de Oca                  | 1776 |

## Boticas al servicio de la Sociedad

|    |                  |                                  |      |
|----|------------------|----------------------------------|------|
| 1  | Pablo Assorati   | Calle Córdoba                    | 3249 |
| 2  | Domingo Robasto  | Tucumán                          | 2900 |
| 3  | Justo Subbrero   | Pavón                            | 1602 |
| 4  | Luccioni Juan    | Las Heras                        | 500  |
| 5  | Igarúa y Ponsart | Bartolomé Mitre esquina Pringles |      |
| 6  | Domingo Robasto  | Laprida y Lavalle                |      |
| 7  | E. Campodonico   | Viamonte y Larrea                |      |
| 8  | Conforti Hnos.   | Saavedra y Estados Unidos        |      |
| 9  | Dantes Farmacia  | San Juan y Solís                 |      |
| 10 | Manuel Lirón     | General Mitre (Barracas Sud)     |      |
| 11 | Orsini Nicola    | General Viamonte esq. Paraná     |      |

## Sociedades de Obreros Albañiles de la República Argentina

|                                            |                             |
|--------------------------------------------|-----------------------------|
| Sociedad Obreros Albañiles de Buenos Aires | Calle Tucumán 3211          |
| «La Plata»                                 | 10 n.º 1140                 |
| Rosario S. Fé                              | Mendoza 1758                |
| Quilmes                                    | Sarmiento 678               |
| de Belgrano                                | Guanacache 2309             |
| Santa Fé                                   | Gobernador Vera 427         |
| L. de Zamora                               | Laprida 491                 |
| Pergamino                                  | G. Pinto es. Alberti        |
| Córdoba                                    | Libertad 20                 |
| Banfield                                   | Rincón 280                  |
| Mar del Plata                              | José Cicocchi (poste rest.) |
| Cnel. Suárez                               | Domingo Lomez               |
| Bolívar                                    | Juan Porfirio (poste rest.) |

NCTA. — Stránse los compañeros de afuera enviar a esta redacción el domicilio del local social, por ser de interés, y también la fecha de la fundación de su sociedad, para publicarlo en el periódico. También avisamos que es bueno que todas las sociedades del interior envíen a domicilio de cada socio el periódico «El Obrero Albañil», recomendándole su lectura, que nos es sumamente necesario para emanciparnos del actual sistema social.

La Redacción.

## Aviso

Se pone a conocimiento de los asociados que la sociedad pone en venta los dos lotes de terrenos que posee en la calle Pringles y Rocamora, siempre que haya conveniencia, dividido en tres lotes chicos para el alcance de los obreros que quisieran comprar. Hacemos esta venta no por encontrarse la sociedad necesitada sino para poder comprar otro más céntrico para construir mas adelante el Local propio. Hacemos aquí una pequeña descripción de los terrenos arriba nombrados.

## Calle Pringles

| 1.     | 2.     | 3.     |
|--------|--------|--------|
|        |        |        |
| M.-809 | M.-809 | M.-808 |
|        |        |        |
| M.-809 | M.-809 | M.-808 |
|        |        |        |
| M.-809 | M.-809 | M.-808 |

Nota.—Estos lotes de terrenos se encuentran a tres cuadras del Boulevard Corrientes y a tres del Boulevard Córdoba, con comodidad del Tramway Eléctrico.